



### 獅子山隧道軍程收費措施

十一月二十三日開始實施

由下星期一（十一月二十三日）凌晨起，所有使用獅子山隧道前往九龍的車輛，不須繳付隧道費，但經隧道前往沙田的車輛則須繳付隧道費六元。

運輸署發言人今（星期一）日宣布上述消息時說，該項軍程南行取消隧道收費的試驗，將由下星期一凌晨三時起實施，直至十二月二十一日凌晨三時止，為期四星期。

行政局在上個月決定實施是項試驗，旨在評估該項試驗能否改善獅子山隧道交通流量。

根據該試驗，南行隧道部分收費亭將予封閉，不准車輛通行，而車輛在駛經收費亭後，將匯合成兩線駛進隧道口。

發言人說：「這項措施，將會減少現時在收費廣場出現的車輛匯合問題，從而確保車輛進入隧道時，能暢通無阻。在隧道收費廣場及通往隧道的通道，均設有指示標誌，駕車人士務請留意，並依照指示駕駛。」

發言人並籲請駕車人士小心駕駛，尤其是在駛經收費亭時，更要格外留心，因為在試驗期間，收費亭是不會拆除的。

因試驗而受影響的道路網之交通及運輸情況，將由一個政府工作小組進行監察，該小組現已成立，成員包括運輸科、運輸署及警方的人員，還有現正研究獅子山隧道擠塞解決方法的顧問公司和其他有關政府部門之代表。

發言人說：「如果出現嚴重交通擠塞，該項試驗將隨時停止，而政府將透過傳播媒介通知市民。」

運輸署及顧問公司將就試驗的成效，進行評估。預料試驗的初步結果，將可於明年年初提交行政局。

美國海岸巡邏隊員  
教授搜索拯救程序

來自四個政府部門的三十三位人員，將由今日（星期一）起接受一個緊湊的搜索及拯救訓練課程。

該課程為期兩星期，由四位美國海岸巡邏隊隊員負責教授。課程綱要包括搜索及拯救行動的所有標準程序。

受訓的政府人員中，有五名是來自海軍處、五名來自民航處、六名來自皇家香港輔助空軍及十七名水警人員。另外，中國亦派出三名負責搜索及拯救行動的人員參加訓練。

該課程由海軍處主辦，是在香港舉辦同類課程的第二個。首個課程已於一九八五年舉辦，當時共有二十四位來自四個政府部門的人員及三名中國代表參加。

編輯注意：一幅在訓練課程上拍攝的照片，經由傳真機發放。

—完—

黃大仙區議會再討論

大老山隧道工程進展

黃大仙區議會大老山隧道工作小組將於明（星期二）日下午二時半舉行第二次會議。區議員將會獲悉大老山隧道計劃的最新進展與及有關的濟拆工作時間表。

房屋署助理署長（濟拆安居）白勵行亦將出席會議，講述安置的準則及由房屋署發放特惠津貼的有關安排。

編輯注意：

黃大仙區議會大老山隧道工作小組會議定於明（星期二）日下午二時半在新蒲崗景福街新蒲崗政府合署五樓黃大仙政務處會議室舉行，歡迎派員蒞臨。

—完—

### 營辦新專線小巴申請截止

運輸署發言人今(星期一)日宣布：該署一共收到四十份有意營辦港九新界十八條新專線小巴路線的申請書，而該項申請，亦已於十一月六日截止。

他說：「所有合乎資格的申請人，將於兩星期內獲邀接受初步面試。」

在十八條新線中，最多人申請的是行走沙田及黃大仙的路線，包括將來行走瑞峰花園至沙田火車站、渣甸山花園／華翠園至沙田火車站、竹園北邨至黃大仙地鐵站，及來往樂富與東頭的循環線。

發言人補充說：由交通諮詢委員會的非官方委員和運輸署及其他有關政府部門的代表組成的遴選委員會，將舉行會議，根據其所制定的準則，選出申請人。

他解釋說：「這些準則包括申請人經營運輸服務的經驗、經濟狀況、對車輛的管理權、車輛保養紀錄、及其所能調配之車輛的質素，包括有否安裝空氣調節系統。」

—完—

### 政府收回土地

#### 發展粉嶺新市鎮

政府將在上水收回逾六十幅私人地段，用作發展粉嶺新市鎮。

受收地影響的地段共有六十一幅，位於上水第三區上水村附近，面積共七萬六千八百七十八點九平方米。

收回這些地段後，將用以興建一條新路、一個附設抽水站的防洪貯水庫、及關設一個可以興建約一百二十間丁屋的鄉村擴展區，及其他附屬及基本設施。

有關地段將由當局在這些地段張貼收地通告日期起計三個月期滿後，正式由政府收回，以便在明年二月展開有關工程。

收地詳情已於最新一期政府憲報刊登。

—完—

### 上環興建更多康樂設施

建築署現正招標承投在上環興建一個公園及一個兒童遊樂場，為區內居民提供更多康樂設施。

公園佔地三千三百二十平方米，位於堅巷，內有一個噴水池、七個涼亭、美化花園、兒童遊樂場地、高架行人路及公廁。

工程估計於明年一月展開，需時十二個月完成。

至於兒童遊樂場，則會建於鴨巴甸街光漢台，附設休憩處、假山公園、花盆、花棚、棋桌及石檯等。

此外，工程更包括改善佐治里佔地五百四十七平方米的鄰舍遊憩處。

工程計劃於明年二月動工，需時九個月完成。

上述兩項工程的截標日期均為十一月二十七日。

—完—

### 水塘存水數字

截至今日（十一月十六日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為三億八千六百七十六萬二千立方米，佔總容量百分之六十六。

去年同期各水塘之總存水為三億七千五百六十五萬六千立方米，即總容量百分之六十四點一。

—完—

勞工處再提醒工廠東主  
女工嚴禁在休息日工作

兩間製衣廠及一間製造文具用品公司的東主，因在休息日僱用女工工作，最近在臺灣裁判署各被判罰款五千元。

根據婦女及青年（工業）規例，該項罰款是規例內所訂的最高罰款額。

勞工處發言人表示，根據該規例，所有女工每週得享有一天休息日，而工人是嚴禁在休息日工作。

他說：「受僱於工業經營內之婦女，如享有不同之休息日，則該休息日應列明於登記表內。」

他說：「僱用期間，休息日不得隨意更改，除非僱主在四十八小時前，將該項更改用書面通知勞工處處長。」

他續說：「此種更改，每月不得超過一次，惟已取得勞工處處長之特別書面許可者則不在此限。」

發言人籲請公眾人士使用勞工處的熱線電話，五十一八一五二二〇〇，舉報任何違反婦女及青年（工業）規例之事件。

所有投訴均絕對保密，而在進行調查時，亦絕對不會向任何人公開投訴者的姓名及身份。

—完—

交通諮詢委員會明開會  
討論天星增加收費申請

交通諮詢委員會將於明（星期二）日舉行會議，討論天星小輪有限公司增加收費的申請。

交諮會亦會研究天星小輪一九八八至一九九二年的發展計劃。

議程亦包括檢討公共小型巴士在運輸體系中扮演的角色。

此外，交諮會亦會聆聽第二次整體運輸研究的簡報。

會議將於下午二時三十分在市政司署舉行。

—完—

灣仔文康會討論撥款

灣仔區議會文娛康樂委員會將於明日（星期二）下午四時舉行會議，討論多項用以舉辦社區活動的撥款申請。

這些活動包括聯校音樂晚會、灣仔東部居民旅行、農光學校聖誕聯歡會、兒童聖誕遊藝會及灣仔區元宵綵燈會。

編輯注意：

灣仔區議會文娛康樂委員會會議將於明日（星期二）下午四時在軒尼詩道二〇一號東華大廈八樓灣仔政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

## 港督伉儷巡視東區 了解區內最新發展

港督衛奕信爵士伉儷今日（星期一）在巡視東區時得悉區內的大型發展計劃將會在今後十年內為十二萬人提供完善的房屋設施。

這些計劃包括清拆筲箕灣山村以興建大型公共屋邨、愛秩序灣避風塘填海計劃和小西灣之居屋及公屋計劃等。

港督也了解到這些發展計劃將會令更多市民受惠，同時亦會改善居住在較惡劣環境的居民之生活質素。

港督自開始訪問各區以來，今次是首次乘坐地下鐵路前往他訪問的地區。

港督伉儷在港九政務署長周德熙陪同下，乘搭地鐵從金鐘站直抵太古站，東區區議會主席岑才生及政務專員楊耀聲在場迎迓。

衛奕信爵士一行隨即瀏覽太古城中心商場，然後乘車到康怡花園。

港督在康怡花園住客俱樂部之天台俯瞰該處之景貌，並聆聽地下鐵路公司及恒隆（地產代理）有限公司的代表介紹這個房屋計劃的發展情況。

康山發展計劃共有四十二座中型面積的住宅樓宇，總人口超過三萬五千人。

現時東區人口約五十萬，其中百分之六十五的居民居住在私人樓宇。

港督伉儷隨後前往筲箕灣山村西面之花園村，房屋署助理署長劉寶志在場迎迓，並向他們講解在該村進行之木屋區改善計劃。

這些改善計劃包括設置一百盞路燈、八個垃圾收集站及四個公共廁所等，此外，行人小徑及排水系統亦將予以改善，使村民的生活質素得以提高。

港督獲悉花園村是筲箕灣山村十三條寮屋村其中之一條，有人口約二千二百名。

該寮屋村將在一九八八年十月進行之筲箕灣山村西部首期清拆行動中清拆，東區政務處將會負責協調清拆行動，而區議會亦特別成立工作小組監察這次的行動。

萬箕灣山村所有寮屋村在一九九零年清拆後，原來的土地將用於興建公共房屋，可容三萬六千人居住。

港督又與花園村互助委員會主席袁錦松會面，袁氏向他介紹了互委會的工作及互委會在促進村民間守望相助精神所作之努力。隨後，衛奕信爵士又探訪互委會辦事處對面的一戶家庭。

港督一行其後前往愛秩序灣避風塘，在那裏停泊的約有二百五十艘出海作業的漁船及一百一十四艘住家艇。

政務專員楊耀聲向衛奕信爵士講述新避風塘計劃及將興建之污水處理系統。

新避風塘工程完竣後，愛秩序灣將會填平，騰出十七公頃之土地，用以興建公共及私人房屋，預料可容四萬人居住。

衛奕信爵士又登上一艘停泊在避風塘內的辦裝艇，艇主楊容向港督一行展示空運往日本之鮮魚的包裝過程。

港督稍後抵達柴灣漁灣邨內的香港耆康老人福利會社區老人服務中心，該中心為區內老人提供家務助理、輔導、飯堂及洗衣等服務。

港督伉儷又觀看了老人在中心內進行的各項活動，他們並將兩個自製的墊子送給港督伉儷作紀念品。

在結束巡視前，衛奕信爵士伉儷在漁灣社區會堂出席一個茶會，並與東區區議員及地區人士會面。

編輯注意：港督巡視東區的圖片稍後經由傳真機發放。

—完—

#### 律政司赴美歐訪問

律政司唐明治將於明日（星期二）下午離港前赴紐約，進行正式訪問，以解釋香港的法律制度。

是次行程為期八天，停留地點包括紐約、波士頓、倫敦及巴黎，唐氏將與當地法律專家、主要金融及銀行機構代表會面。

唐氏是次是應港督的要求，代替前上訴庭按察司李福善進行訪問。李氏基於個人理由，未能成行，港督遂要求唐氏代替。

律政司在紐約期間，將會向領事法律協會發表演說，該會成員包括處理領事及外交法律、國際公法、私法以及衝突法發展事宜的大律師，或是一些代表外國領事或外交團的大律師。

他亦會在波士頓發表演說，對象包括參加哈佛法律學院東亞研究計劃的士及波士頓大律師公會。而唐氏在巴黎時，則會與洛切斯銀行（ROTHSCHILD'S BANK）的高級職員會面。

他演說的主題是本港的法律制度及其前景。

唐氏將於本月二十五日返港，在他離港期間，民事檢察專員馬富善將出任署理律政司。

—完—

#### 大埔道行車線臨時封閉措施

運輸署宣布：星期四（十一月十九日）至星期六每日凌晨零時一分至上午六時，介乎馬料水與火炭防洪渠之間一段大埔道南行快線，將禁止車輛行駛，以便進行道路維修工程。

下星期一（十一月二十三日）及星期二同一時間，介乎何東樓與火炭防洪渠之間一段大埔道南行慢線，亦將予封閉。

—完—  
九

北區交委會星期三討論  
新專線小巴/的士站用途

北區區議會交通及運輸委員會星期三(十八日)開會，討論將於明年初啓用的新專線小巴/的士總站的用途。

新總站位於上水火車站與龍琛路之間，按照建議，該總站將有一的士站及專線小巴站，供行走上水至唐公嶺、丙崗、蓮麻坑、坑頭、河上鄉及沙頭角八條路線的專線小巴使用。

此外，各委員亦將討論改善粉嶺及上水火車站火車服務的各项建議及在上水火車站外設的士管制區。

編輯注意：

北區區議會交通及運輸委員會會議於星期三(十八日)下午二時在粉嶺馬會道北區政務處會議室舉行，歡迎派員蒞臨。

—完—

入境處設立熱線電話  
專供查詢新護照事宜

人民入境事務處宣布，該處設立一條熱線電話三一六六五六五，供市民查詢英國國民(海外)護照的詳情。

一如保安司在本月十一日在立法局會議席上透露，設立熱線的目的是使英國國民(海外)護照持有人遇到困難時可獲得即時解答，亦可以答覆市民關於該護照的各项查詢。

該熱線電話於明天(星期二)開始使用，但只在辦公時間內才有人接聽。

—完—

旺角區月底辦  
大廈管理課程

旺角區將於十一月三十日，一連四晚在彌敦道六四八號旺角中心舉行大廈管理訓練課程，以協助大廈業主立案法團及互助委員會成員提高大廈管理的質素。

該項課程是旺角區環境改善運動的一部分，由政務處及區議會聯合舉辦，今年是該項運動的第四屆。

主講題目包括有業主立案法團的運作及財務管理、大廈保養及維修、防火裝置及廉政條例的一般常識。

籌委會將會邀請大廈管理專業人士及廉政公署人員親臨主講，也安排參加者參觀大型私人屋邨，以便取得大廈管理的第一手資料。

完成課程者將獲頒證書。

有意參加者可往太子道一五七號旺角政務處及埃華街八十五號大角咀合康樓取報名表格，查詢請致電三一九三三四三三。

—完—

大埔區推廣宣傳委員會  
研究宣傳接見市民計劃

大埔區議會推廣宣傳委員會將於星期三（十八日）舉行會議，研究宣傳大埔區議會接見市民計劃的方法。

委員會亦會討論「一九九〇年代大埔策略性發展」計劃聯合工作小組的報告。

其他討論事項包括廣福橋啓用禮報告及刊物出版小組報告。

—————

編輯注意：

大埔區議會推廣宣傳委員會將於星期三（十八日）上午九時三十分在大埔廣福道一五二號大埔商業中心四樓大埔區議會會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

—完— 十一

## 貨物編號協調制度 港美談判已告結束

為配合美國實施貨物編號協調制度而進行的談判已告結束。

香港及美國雙方代表於上周末在本港舉行了第五輪會談，前數輪會談則分別在華盛頓及日內瓦舉行。

貨物編號協調制度是一套標準的貨物分類制度，全球各主要貿易國家已同意由一九八八年起採用為國際通用之標準制度。

貿易署副署長苗學禮說：「這是一連串複雜的會談，處理的是高度技術性的問題，香港在過去六個月來最關切的，是要確保所作的安排能富有足夠的彈性，使商人能夠適應新的制度。」

「現時雙方已有信心，當美國於一九八八年一月一日起採用協調制度後帶來有關貨物分類辦法的改變，可以順利實施。」

今年較早時，香港與美國已就上述改變所涉及的關稅問題進行會談，並已達成一項協議，同意關稅整體上不受這次變動影響。至於剛結束的一連串會談，則是處理新制度對港美雙邊紡織品協定下的紡織品及成衣分類問題的影響。

有關十二月中期的紡織品配額分配，將會如常進行。

—完—

## 屯門及旺角周四停水

水務署宣布：屯門及旺角部分樓宇的食水供應，將於星期四（十一月十九日）暫停，以便在該兩區進行水務工程。

屯門停水時間由星期四晚上十時至翌日上午八時，受影響的樓宇位於石排頭路、青松街、青麟街、大興邨、大興室內體育館、仁愛堂泳池、鄧肇堅運動場、青松觀、青山醫院、青松仙院、兆康苑、麒麟圍、紫田村、小坑村和青塘下村。

旺角受影響的樓宇位於高打老道七十一至七十九號及七十號至八十二號B和祐滿街，停止供水時間由星期四上午九時至下午四時。

—完— 十二

醫務發展諮詢委員會  
檢討腎衰竭醫療設施

鑑於本港及海外過去多年所得經驗，政府應擴展家居腹膜透析洗腎法計劃，作為治療腎衰竭病患者之另一方法，以配合傳統式之血液透析洗腎治療計劃。

醫務發展諮詢委員會今日（星期一）舉行會議，檢討現時為後期腎臟衰竭醫療設施與政策時，作出上述建議。

該委員會指出提供血液透析洗腎法，在若干程度上，因購買及安裝新儀器之進度而受到限制。

同時，由於裝設新儀器亦有賴於新醫院或診所落成啓用，因此委員會覺得有必要提供家居腹膜透析洗腎法予腎病患者，作為另一種治療設施。

醫務發展諮詢委員會成員得悉，家居腹膜透析洗腎法在使用時更具彈性，同時所需支付之成本及運作費用較少，而且使用該種治療之病人亦較少需要使用醫院及診所之設施。

但委員亦瞭解到使用該種設施亦有其限制，而且並不是所有病人都能使用此項治療。

會議贊同家居腹膜透析洗腎法與血液透析洗腎法應該互相配合，但不能完全取代後者。

關於對洗腎治療計劃的需求，估計每年在每一百萬人中就有四十五名新病人需要接受洗腎治療。

現時每年在每一百萬人當中，約有三十五名新病人加入洗腎計劃。

為要達到為新病人提供洗腎設施的目標，委員會建議應在一九八八年時，使到每一百萬人當中的四十個新病人能夠納入洗腎計劃，然後在一九八九年時，方增至四十五人。

委員會又指出，政府為後期腎臟衰竭病患者提供洗腎服務之人數，將不斷增加，由現時之五百五十人，增至一九九六年的二千四百人。

估計在二千四百名病者中，約有九百人將接受血液透析洗腎法，而其餘一千五百人則會接受家居腹膜透析洗腎法。估計全部費用將超過一億九千三百萬元，而目前所需費用則為六千二百萬元。

現時政府置有洗腎機九十部，而至一九九五年時，將另增添洗腎機一百三十八部。

會議亦同意換腎係後期腎臟衰竭病患者之最有效治療法。

自從一九六九年第一宗換腎手術進行至今，公立醫院共進行了二百一十宗換腎手術。

委員會促請政府加強宣傳，以提醒市民對捐腎的關注。

另一方面，委員會獲悉，約有百分之七十的換腎手術，係在過去五年內進行，而且在今年首六個月內，換腎手術已有二十八宗，此點實在令人鼓舞。

談及腎病服務人手需求方面，委員會鑑於將來政府會加強使用家居腹膜透析洗腎法，因此決定接納中央腎病委員會所建議的腎病組醫生護士人員比例。

醫生方面的比例是一名醫生照顧三十名長期接受洗腎治療的病人。

在醫院護士方面，比例是每一名註冊護士對兩張腎科病床。

在衛星洗腎中心，計劃之人手比例為一名二級護士長及十名註冊護士負責六部洗腎機。

至於家居腹膜透析洗腎法計劃，委員會贊成每一名註冊護士對十五名病人比例之建議。

—完—

編輯注意：下稿已於十四日經由新聞發布機發出

港督鼓勵年青人加入童軍  
參與有趣活動並貢獻社會

港督衛奕信爵士今日（星期六）鼓勵更多年青人參加童軍運動，透過積極參與社會活動對香港作出有價值的貢獻。

衛奕信爵士在政府大球場童軍周年大會換發表演說時稱，童軍運動令人們更留意我們居住的社會，並幫助他們建立一個更好的香港。

他說，童軍運動是香港歷史最久和組織最好的青年團體之一，它一向都能適應社會內青年人不斷轉變的需要和希望。

童軍活動是有趣的，它為學校提供的教育加添刺激性的元素。

他說：「去年是香港童軍運動七十五周年紀念，壓軸的慶祝項目是香港鑽禧大露營，它是香港童軍運動有史以來最大型的大露營。」

衛奕信爵士稱，這個大露營是一個難能可貴的機會，使本地及來自海外的童軍成為朋友，及使其他本地的青年團體及公眾對童軍活動有更深入瞭解。

港督又說，今年童軍舉辦一連串訓練活動，目的是為更多青少年提供更佳的童軍活動，同時協助香港建設一個更好的社會。

他說：「參加者將不僅學到基本的童軍技巧，他們亦要參與童軍總會及其他機構主辦的社會服務計劃。」

這些活動包括為老人舉辦的野營、為兒童舉辦的童軍繽紛日及清潔香港運動。

最後，衛奕信爵士引述格言說：「齊來做童軍，做個好公民」，並就是日的出席率恭賀所有童軍。

編輯注意：

一 幀有關港督參加童軍大會換的照片，經傳真機發放。

港督演辭全文請向政府新聞處當值新聞主任索取。

—完—

編輯注意：下稿已於十四日經由新聞發布機發出

### 中樂大師今抵港 參演音統中樂週

來自中國的名中樂大師蕭白壩，今（星期六）日抵港參加音樂事務統籌處十週年慶典的青年中國音樂週的演出。

蕭氏將跟另外兩位中國中樂大師——安志順及范上娥，於星期三（十一月十八日）晚上八時，在大會堂劇院舉行的精英音樂會上一顯身手。

屆時，本地多位青年中樂好手亦會擔綱演出，他們是王兆韜（琵琶）、盧思泓（笙）、盧思源（箏）、曾文輝（笛子）及王志聰（二胡）。

三位中樂大師除了表演外，更會主持一連串敲擊、二胡及箏的大師班及示範講座，各項活動將在音統處屬下多個音樂中心舉行。

青年中國音樂週將於今晚八時在伊利沙伯體育館正式揭幕，屆時約五百名音統處屬下中樂樂團員會表演他們超卓的音樂技巧。

另外，音統處更與區域市政局聯合舉辦一場交流音樂會，於明（星期日）午三時在沙田大會堂舉行，十五個兼餘中樂團將參加演出。

音統處發言人表示：「本處希望本地中樂團能藉此機會共聚一堂，互相學習。」

還有少量精英音樂會的門券，分五元及十元兩種，在城市電腦售票處發售，而各個大師班及示範講座，均免費入場，歡迎市民參加。查詢可電〇一四九二八一二七、〇一六〇六五七三一及五十八二三五三二一。

### 編輯注意：

一幀中樂大師蕭白壩抵港時的圖片經由傳真機發放。

歡迎派員訪攝今晚八時在伊利沙伯體育館舉行的開幕音樂會，及明午三時在沙田大會堂舉行的交流音樂會。

—完—

編輯注意：下稿已於十四日經由新聞發布機發出

### 「遺傳知多少」展覽揭幕

醫務衛生署現正計劃擴展遺傳學服務，並加強預防非傳染性疾病的措施，作為改善醫療衛生服務計劃之一部份。

醫務衛生署副署長（衛生事務及計劃）李紹鴻醫生在尖沙咀新世界中心主持「遺傳知多少」展覽揭幕典禮時，作上述表示。

李醫生說，過去三十年來，香港醫療和衛生服務的重點，逐漸改變。

他解釋謂，這主要是因為常見的兒童傳染病已經受到控制，醫療衛生服務的改善，以及一般市民生活水準的提高，令到本港疾病的分佈情形有很大的改變。

非傳染性疾病如遺傳病，現已受到醫學界和社會人士的日益重視。

醫務衛生署為進行一貫的預防工作，已設立了一項觀察新生嬰兒的措施，以檢查是否患有六磷酸葡萄糖氫酵素缺乏症或其他遺傳病。

李醫生說，被發現患病的嬰兒，醫務衛生署便提供輔導服務。

在揭幕典禮上，李醫生向主辦「遺傳知多少」展覽的香港醫學遺傳學會及香港青年商會道賀。

他讚揚香港醫學遺傳學會積極促進醫學界人士和廣大市民對醫學遺傳學的興趣和知識。

為期一周之「遺傳知多少」展覽，目的在提高市民對醫學遺傳學的認識，並介紹兩間大學、政府和其他志願機構的有關服務。

—————

編輯注意：「遺傳知多少」展覽揭幕典禮之圖片，經由傳真機發放。

—完—

編輯注意：下稿已於十四日經由新聞發布機發出

### 香港管制吸烟策略 備受海外人士讚揚

副衛生福利司鍾麗幟在東京出席第六屆世界吸烟與健康會議後返港時表示，香港政府實施的管制吸烟策略，被海外代表公認為吸烟管制運動的表表者。

鍾麗幟在會上以「本港的吸烟管制」為主題發表談話。她臚列本港政府自一九八一年以來採取的多項管制烟草用途的措施。她又解釋每項措施的採取理由。

自一九八二年至一九八六年間本港每日吸烟的人數下降百分之二十，是世界各國吸烟人數下降率最快的地方。

鍾女士說：「由於有充份証據顯示吸烟與死亡及患病率有關，香港政府為保障市民的健康，採取了堅決及果斷的行動。」

她說，政府通過教育，立例及行政措施達成鼓勵市民不吸烟的目的。

鍾麗幟在其檢討中指出，香港是亞洲區內實行下列措施的少數國家之一：

- (a) 香烟烟包及廣告規定要附有健康忠告；
- (b) 很多種類的交通工具均劃出不准吸烟區；
- (c) 在所有政府醫院及診所及一些辦公室及樓宇內不准吸烟；
- (d) 政府官員被勸喻不要在公開露面的場合吸烟。

鍾麗幟說，另一值得香港自豪之處就是自一九八七年一月開始，香港是亞洲區內第一個禁止無烟烟草的地方。此舉受到世界衛生組織及出席第六屆世界會議代表的讚揚，認為這是一項勇敢及值得仿效的措施。由於世界衛生組織認為這種新形式的烟草與嚴重危害健康有關，因此今次的世界會議曾廣泛談及無烟烟草問題

本港政府在一九八七年十月成立一個法定及政府資助的吸烟與健康委員會的決定，亦是在是次世界會議上受到廣泛注意。此舉被認為在多方面均勝於其他世界各地的安排。新委員會的研究範圍將包括進行更有效的公民教育及宣傳，戶外宣傳、法例的實施及公衆人士的支持等問題。

第六屆世界吸烟與健康會議是於本月九日（星期一）由日本厚生省大臣藤本幸雄及世界衛生組織總幹事馬納醫生主持揭幕。超過七百名來自五十六個國家的代表出席了為期四天的會議。會議於十一月十二日（星期四）結束。與會者就多個主要題目交換意見，如戒烟、吸烟與經濟、被動性吸烟、吸烟與女性、吸烟與兒童、無烟烟草、吸烟管制法例及吸烟管制媒介策略等。

—完—

編輯注意：下稿已於十四日經由新聞發布機發出

### 葵涌及青衣今日展開 清潔與家居安全運動

由葵涌及青衣區議會籌辦的清潔香港及家居安全運動今日（星期六）正式揭幕，向居民宣傳有關信息。

宣傳運動主席李崇善在主持開幕典禮時說，今年各項活動均會以「除積水、滅蚊患」及防火為主題。

他又說，三萬五千元的宣傳經費將用於印製海報及橫額，以便在屋邨及當眼的地方張貼，與及印備小冊子，免費派發給市民。

開幕典禮在興芳道遊樂場舉行，會場內設有多個展覽，分別介紹滅蚊、家居及氣體安全之常識；此外，市民亦欣賞了一小時的綜合表演節目及參加現場問答遊戲。

出席開幕典禮的其他嘉賓包括葵青政務專員高淇、區域市政總署衛生總監蔡澍楷及消防處新界南區指揮官張志華。

為了響應全港性的清潔香港運動，葵青區亦會參加由市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會於明日（星期日）舉行的花車巡遊。

—完—

編輯注意：下稿已於十四日經由新聞發布機發出

### 郊野公園遊人調查今展開

一項大規模的郊野公園遊人調查將由今（星期六）日起在本港受歡迎的郊野公園展開，藉以了解遊人怎樣使用郊野公園，並鑑定他們對郊野公園設施及服務的不斷改變的需求。

這次是自一九八二年以來漁農處舉行的第三次調查，地點包括最受遊人歡迎的十七個郊野公園及大埔滘自然保護區。

被選作調查的郊野公園包括香港仔、大潭、鰂魚涌、薄扶林、大嶼山、西貢、馬鞍山、清水灣、金山、獅子山、城門、大帽山、大欖、八仙嶺及船灣。

漁農處高級郊區發展主任王福義說，調查工作將分別在兩段時間，即由十一月十四日至十一月二十七日，及再由十二月二十六日至十二月三十日進行，其中包括三個星期六及星期日。

王氏說：「在調查期內，將抽樣訪問約五千名郊野公園遊人，而本處穿著制服的郊野公園護理員，將進行此項調查訪問。」

「晚上前往郊野公園的遊人將首次包括在是次調查內。」

他說：「調查員將詢問一些簡單問題，如同遊人的多少，他們的性別、年齡及職業、家居地點、前往郊野公園的交通工具、交通費用及所需時間、前往郊野公園的次數、最喜歡的郊野活動及設施，和改善現有設施的建議等。」

每次訪問需時約五至八分鐘，被訪者在訪問完畢後可獲贈紀念品，以表他們支持的謝意。

王氏呼籲在調查期內前往郊野公園及保護區的遊人，特別是夜間前往郊野公園的遊人，在接受郊野公園護理員訪問時，請盡量合作。

他說：「郊野公園遊人調查關係市民的長遠利益，因為它可提供十分有用的最新資料，使郊野公園的設計和管理更臻完善，而郊野公園的設施和服務水準更進一步提高。」

王氏強調說：「所搜集的資料及數據將編成統計簡報，在任何情形下，都不會提及被訪者的個人資料。」

前兩次郊野公園遊人調查分別在一九八二及一九八五年進行，調查結果對郊野公園的發展提供十分有用的指引。

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 九龍城區道路安全運動 協助減低交通意外傷亡

由於九龍城區交通意外於本年首六個月有所增加，警方今年在該區特別着重宣傳交通安全運動及其重要性，希望藉此減低交通意外及傷亡數字。

警務處九龍城區指揮官王梁錦珊今（星期日）午在亞皆老街運動場主持九龍城區道路安全嘉年華會開幕典禮致詞時指出，今年首兩季在九龍城發生的交通意外是九龍各區中之冠。

在今年首六個月內，九龍區共發生九千零二十三宗交通意外，而九龍城區佔八百三十六宗。

她說：「該數字比去年同期增加百分之十二。至於傷亡人數共有一千一百二十八人，比去年同期上升百分之二十三點三。」

「由於意外發生分別由駕駛人士及行人引致，故警方除加強檢控違例司機之外，同時對行人漠視本身或他人安全，亂過馬路者，作出多方面教育或甚至檢控。」

為廣泛宣傳道路安全訊息和引起市民的關注，一項為期一個月的道路安全運動已於十月展開。

本年度道路安全運動的對象有三類人士：行人，特別是年齡超過六十歲老人及十四歲以下兒童；駕駛者，尤其是年輕而缺乏駕駛經驗司機；及騎單車者。

為加深市民對道路安全的意識和重要性，九龍城區道路安全運動委員會，於過去一個月內曾舉辦多項活動，包括書簽設計和繪畫比賽，參觀秀茂坪道路安全城，探訪學校和老人中心，以宣傳道路安全訊息及在交通黑點選舉模範行人。

今日的嘉年華會，安排了多項精采節目，除宣傳道路安全運動外，更為市民提供一個充滿歡樂的下午。該等活動包括攤位遊戲、道路安全展覽巴士、道路安全模型城及道路安全展覽板，此外並有宣傳巴士在區內穿梭巡遊和派發宣傳品。

其他項目還有學校道路安全隊步操檢閱、少年警訊扶輪銀樂隊表演和一隻巨型吹氣樹熊供兒童耍樂等。

嘉年華會是由九龍城區議會贊助，九龍城政務處及警務處合辦。

今日的主禮嘉賓計有九龍城區議會主席黃錫江、政務專員方志偉、九龍城區道路安全運動委員會名譽會長林偉權和主席許賢瑛，及警務處九龍總區交通部參事莊剛等。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

#### 東區節隆重揭幕

為期兩周的東區節（星期日）午在維多利亞公園展開，節目包括三十多項文娛及康樂活動，及為老人及傷殘人士而安排的項目。

東區節的主題是「東區發展，人人參與」。

港九政務署長周德熙在主持東區節開幕典禮時說，舉辦區節的目標是希望加深居民對社區建設的了解，透過實際參與，加強居民對地區的歸屬感。

周德熙表示，東區近年的發展迅速，在交通、居住環境及社區設施方面都有很大的改善。

他稱讚區內各界人士及地方團體對東區節的鼎力支持，至能使今次的盛事更為有聲有色。

周氏在東區節籌委會主席李家祥、政務專員楊耀聲及區議會主席岑才生陪同下，參觀了在維園舉行的歡樂嘉年華會，包括攤位遊戲、兒童體育嘉年華及金龍醒獅等節目。

東區節期間舉行的節目還有古典音樂晚會，中國舞蹈表演及紅星演唱會等。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 沙田滅罪委員會 宣傳滅罪見成效

保安司謝法新今（星期日）午表示，沙田區撲滅罪行委員會在滅罪方面扮演舉足輕重的角色，而在鼓勵社區參與滅罪方面，所起作用尤其重要。

謝法新在沙田運動場主持由沙田滅罪委員會主辦的撲滅罪行同樂日開幕禮時說，該委員會時常檢討區內的罪案及執法情況，同時協調區內各方面的力量，協助警方進行撲滅罪行的工作，例如「防罪信息在電梯計劃」以及「鄰里守望計劃」。

他說：「鄰里守望計劃目的是培養守望相助的精神，計劃在沙田區推行得十分理想。」

「沙田區自一九八五年十一月開始推行計劃以來，已經成立六百七十七個單位，參與的住戶近七千個。」

「單從此廣泛參與的情況，正顯示出該計劃的成功及居民對採取適當防罪措施的警覺性亦日漸提高。」

謝法新表示，沙田區滅罪委員會亦舉辦多項活動，支持全港宣傳運動，包括撲滅罪行海報創作比賽、防止店內盜竊書簽問答比賽、反三合會綜合表演及今日的同樂日等。

沙田區撲滅罪行委員會主席劉漢傑說，沙田區罪案下降，實有賴於警方、市民和滅罪委員會之間的合作。

他並稱：「本區二百多個互助委員會對鄰里守望計劃的推行，貢獻尤其重大。」

沙田區議會、鄉事委員會、體育會、文藝會、賢毅社、警民關係組及源禾、曾大屋、沙角、田心、城門東和車公廟分區委員會共派出十二枝隊伍參加今日舉行的滅罪同樂日，警察風笛隊及警犬亦有表演助興。

其他主禮嘉賓包括沙田政務專員翁榮雄、區議會主席吳燦林及沙田區總警司陸敬賢。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 灣仔舉行青少年小型足球賽

灣仔今日（星期日）舉行青少年小型足球賽初賽，共有十六隊球隊參加，得勝隊伍將於下星期日進行決賽。

比賽係由灣仔區文娛康樂體育會及市政局主辦，灣仔政務處協辦。賽事在摩頓台球場舉行，分高級組（十五至十八歲）及初級組（十四歲以下），參賽人數共約一百二十人。

灣仔政務專員周守信在主持開幕禮時表示，每年秋季，市政局及灣仔區文娛康樂體育會均舉辦一連串戶外體育及娛樂活動，即將舉行的項目，有月底的羽毛球訓練班、十二月的兒童遊戲日、及一月的陸運會。

周氏指出，與辦這些活動的目的，是為區內居民提供適當的娛樂及體育活動，使參加者除了可以舒展身心之外，更可透過參與而提高個人對本區的認識和歸屬感。

出席今日活動的嘉賓尚有灣仔區青少年小型足球賽籌委會主席唐鏡忠、灣仔區文娛康樂體育會主席徐中吉及名譽會長何輝。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 八名旺角居民

#### 獲頒好市民獎

八名見義勇為的旺角居民今日（星期日）獲頒好市民獎。

他們包括七男一女，年齡由二十一歲至三十九歲，曾經協助警方破案及逮捕匪徒。

旺角區滅罪委員會主席陳慶生在麥花臣球場主持齊心滅罪嘉年華開幕及好市民頒獎禮時指出：「他們的英勇行為及自動自覺精神，實在值得嘉許。」

陳氏指出，嘉年華會場亦設有反三合會宣傳資料展覽，參加者小心閱讀那些資料，可以進一步了解三合會對香港社會的禍害。

他說：「我希望居民能齊心合力採取有效措施來對付三合會。」

出席主禮的其他嘉賓尚有立法局議員譚王葛鳴，區議會主席仇振輝及政務專員馮余梅芬。

今日的嘉年華會是由旺角區滅罪委員會及旺角區警民關係組合辦，會場內更設有富刺激的攤位遊戲及娛樂節目，由電視藝員及歌星擔綱表演，吸引大批市民參觀。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

#### 葵青體育節今圓滿閉幕

第一屆葵青體育節今日（星期日）閉幕，中國廣東女子足球隊應邀與葵青女子足球隊作賽，表演精湛的球技。

體育節主席鄭永津表示，很高興獲得廣東省體育運動委員會鼎力支持，與及區內人士的協助，使各項目能順利進行。

他又說，今屆體育節吸引了不同年齡的居民參加，並且從各項活動中發掘不少體育人才，成績非常美滿。

主持閉幕禮的嘉賓包括區域市政局主席張人龍、葵青政務專員高淇及區議會主席何冬青。

香港足球總會會長霍英東亦蒞臨主持廣東女子足球隊對葵青女子足球隊賽事的閉幕禮。

閉幕禮的另一項節目為葵青校長聯隊與葵青區議員的足球友誼賽。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 大埔清潔運動開幕

大埔政務專員白律治今日（星期日）下午呼籲大埔區居民協助保持該區清潔。

白氏在大埔遊樂場主持大埔區保持香港清潔運動開幕典禮時，表示響應該運動其實是很容易的，祇要居民不亂拋垃圾，將垃圾放入垃圾箱內便可。

今午揭開大埔區清潔香港運動序幕的活動是花車巡遊。

在開幕典禮舉行後，一輛花車離開大埔遊樂場，在區內巡遊，該車榮上「清潔香港」的字樣和大埔新市鎮及其邊緣地方、吐露港單車徑及養魚區等圖畫。

該輛花車前往大埔墟、大元邨、富善邨、廣福邨及其他大埔鄉村，並且向居民派發垃圾袋和印有宣傳保持香港清潔信息的書籤與氣球，花車並在巡遊途中播放譚詠麟主唱的保持香港清潔運動的主題曲，搗醒區民「一於響應，清潔香港」。

在開幕典禮完成後，區域市政總署亦在大埔遊樂場舉行大埔區青少年響應清潔香港活力匯演。

當日的節目除了有區域市政總署設計的以保持香港清潔為主題的競技遊戲外，並舉行最近舉行的一廢物利用模型設計比賽」的頒獎禮，並展出其優異作品，活力匯演吸引了約一千人參加。

大埔區保持香港清潔運動開幕典禮是由大埔區保持香港清潔運動工作小組舉辦，並由大埔政務處協助。

開幕禮的其他主禮嘉賓包括大埔區議會主席黃源章、區域市政局議員鄧佩達、大埔鄉事委員會主席何容生及西貢北約鄉事委員會主席藍伯平。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 觀塘廠際競技日 促進聯繫與溝通

觀塘區二百多名來自不同廠戶的工友今（星期日）午齊集九龍灣運動場，參加一場充滿刺激和趣味的廠際競技比賽。

該廠際競技日是由「觀塘體育節八七」大會及觀塘體育促進會工業區分會聯合舉辦。

政務專員陳育德在開幕禮致詞說，競技日為觀塘區各廠戶工友帶來一個互相認識、聯繫和溝通的機會。

陳專員並讚揚體育會工業區分會策劃今日的競技日，為工友工餘時間提供豐富的康體活動。

參加今日五項競技比賽的十間廠戶代表均充分發揮團體合作和體育精神。個別項目以及全場比賽的頭三名隊伍均獲大豐頒發獎項。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由傳真機發放

### 保持香港清潔運動花車巡遊 布政司霍德主持放汽球儀式

二十七輛分別來自十四個區議會及十三間商業及公共機構的花車，今日（星期日）參加盛大的花車巡遊，路線由荃灣運動場至中區愛丁堡廣場。

「保持香港清潔運動」花車巡遊是由市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會主辦，目的是為本年度的保持香港清潔運動的地區性活動揭開序幕，並藉此鼓勵各機構參與支持運動。

今日在愛丁堡廣場舉行的一項儀式中，布政司霍德主持昇放汽球儀式，為一個一小時的電視現場直播表演揭開序幕，表演會以花車巡遊及保持香港清潔的信息為主題。文康市政司徐淦、策劃委員會主席張漢球及副主席蘇偉澤陪同布政司主持該項儀式。

在直播表演接近完場時，霍德夫人頒發獎品予「最佳花車設計比賽」的優勝者。比賽分為區議會及私人機構兩組。

區議會組的冠軍是屯門區，亞軍及季軍分別是北區和葵青區。

香港地下鐵路有限公司則奪得機構組的冠軍。亞軍及季軍分別由嘉頓有限公司及九廣鐵路公司奪得。

「最佳花車設計比賽」的評判團成員包括立法局議員楊寶坤、政府新聞處助理處長穆士誠及教育署首席督學郭樵亮。

較早時，大約一千名觀眾在花車巡遊起點之荃灣運動場觀看起步儀式，其中包括舞龍表演，表演前之點睛儀式由市政局議員梁定邦主持。

區域市政局主席張人龍在花車出發前致詞時指出，本年度保持香港清潔運動自推行以來，得到無數團體熱烈響應，主動以不同的形式去支持。

他說：「今早，我們又看到一個各方響應的盛大場面，衆多區議會及私人機構派出花車，參與今天的巡遊，實在令人鼓舞。」

張氏致詞完畢後，聯同梁氏檢閱所有緩緩駛過主禮台的花車。所有花車都以保持香港清潔運動的信息為裝飾，再配上地區或機構的徽號。

所有花車今天下午都在愛丁堡廣場供市民參觀。部份花車亦有小型表演活動並有紀念品派給在場觀眾。

保持香港清潔運動花車巡遊的圖片將於稍後經傳真機發放。

—完—

【原件為空白頁】

投得車牌者須於拍賣後即時以現金或支票付款，並應注意該車牌只准用以登記其名下之車輛，而登記手續亦須於十二個月內辦妥。

是次公開拍賣特別車牌號碼乃運輸署自一九七三年五月以來的第一百一十八次。今次拍賣車牌所得，使歷來拍賣車牌共得款項增至四千八百二十六萬八千五百三十二元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

—完—

編輯注意：下稿已於星期日（十五日）發出。

#### 政府對批評答辯 乃是合理的做法

布政司霍德今日（星期日）說，他最近在立法局就議員批評作出回應，並無恐嚇的意思，目的只是指出當政府受到批評時作出答辯，是合理的做法。

布政司在愛丁堡廣場為保持香港清潔運動花車巡遊主持儀式後對記者說，作為立法局的主要官員和政府發言人，他應能對批評作出回應，但他無意製造對抗局面。

他說：「在近幾年，立法局由於代表性擴闊，辯論便越見激烈。我想這是可喜的現象。正如在我的講詞中提到，我們是歡迎激烈辯論的，至於激烈辯論導致批評政府，我認為是難免的。」

他補充說：「我曾經聽過有人說政府的職責是要坐下來聽取意見而不應答辯，但是我身為立法局的主要官員，是應該反映政府的意見。作為政府發言人，我認為每個人都會明白，我是應該能夠對批評作出反應。」

霍氏說有人認為他上星期三在立法局會議中作出的評論措詞略為強硬，但他說：實際上，與當日辯論港督施政報告時一些議員對港督與政府的指斥相比，我的評論著實是頗為溫和的了。

他說：「我的某些評論事後被視為恐嚇，實在非常不幸。有關這些評論，我亦很小心地請教過中國人在這方面的見解。有關的評論絕對是沒有恐嚇成份的，只不過是想顯示出，如果政府一旦被批評，作出答辯並非不合理的事情。」

霍氏說立法局真正的任務是繼續辯論政府施政方針，而且討論政府政策時是對事而不對人。

他說：「我相信我們應該這樣做，而我亦希望能夠這樣做。」

霍氏不同意有人認為他當天的評論，可能阻嚇到某些議員在日後不會再同樣強烈地批評政府。他說：我相信不會，況且我確實沒有這個意思。

「但無論如何，我太太告訴我，她覺得老虎皮並不太適合我的性格，故此，我想我將來不會常穿的。」

談到保持香港清潔運動，霍德說他對該項運動一向鼎力支持。

「在十五年前開始這運動時，我們創造了垃圾蟲，今天它的推動力仍在，對香港青少年有良好的影響，這的確令人驚喜。」

「我希望保持香港清潔運動能日益推廣，因實際上這是值得的。」

——完——